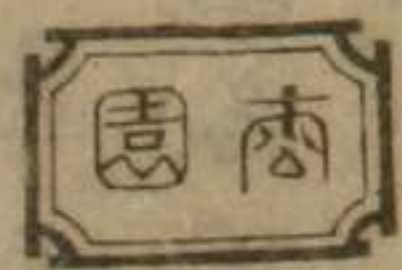


古商  
果實來



無盡藏 萬邦百貨



揚州貫一署  
加藤雷洲画

往來 商賣 世界



世界高賣往來序

洋船交易以來、世間通行之書皆文章、頗難讀、譯西  
 語、童蒙兒女子、往往有難讀者、余為是著小冊子、名  
 曰「世界高賣往來」、自歐羅巴諸州、國名地名、軍艦商船  
 等、至諸種之器械物什、或出其國、或寫其形、使讀者  
 一目瞭然、矣、余固短于淺學、雖不且備、大方君子、既  
 覽此異市井之婦人小子、孰觀之、則通達淺深、  
 西語、而於日用書管之事、味必是、小補云尔、  
 明治辛未晚秋下浣 招因橋介貫後

江世之書

商賈ノ記号

dollars. 洋銀

C Cartons.

紙盒 (合紙ニテ持タル箱)

pounds sterling. ホウダト

lb pound weight.

磅 (即チ英ノ斤ナリ)

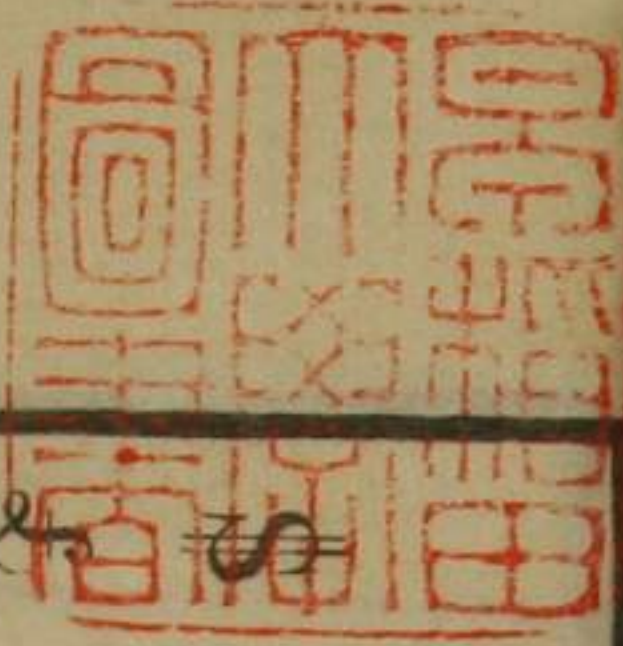
at, or to. 物ノ價ヲ記スニ用ク、及令ハ絹一丈ニ付トル替ト云フ、替ノ字ニ當ル

per 之モ亦物ノ價ヲシルスニ用ユ、タトハ八米何石アリ、每一石ノ價五トルト云フ

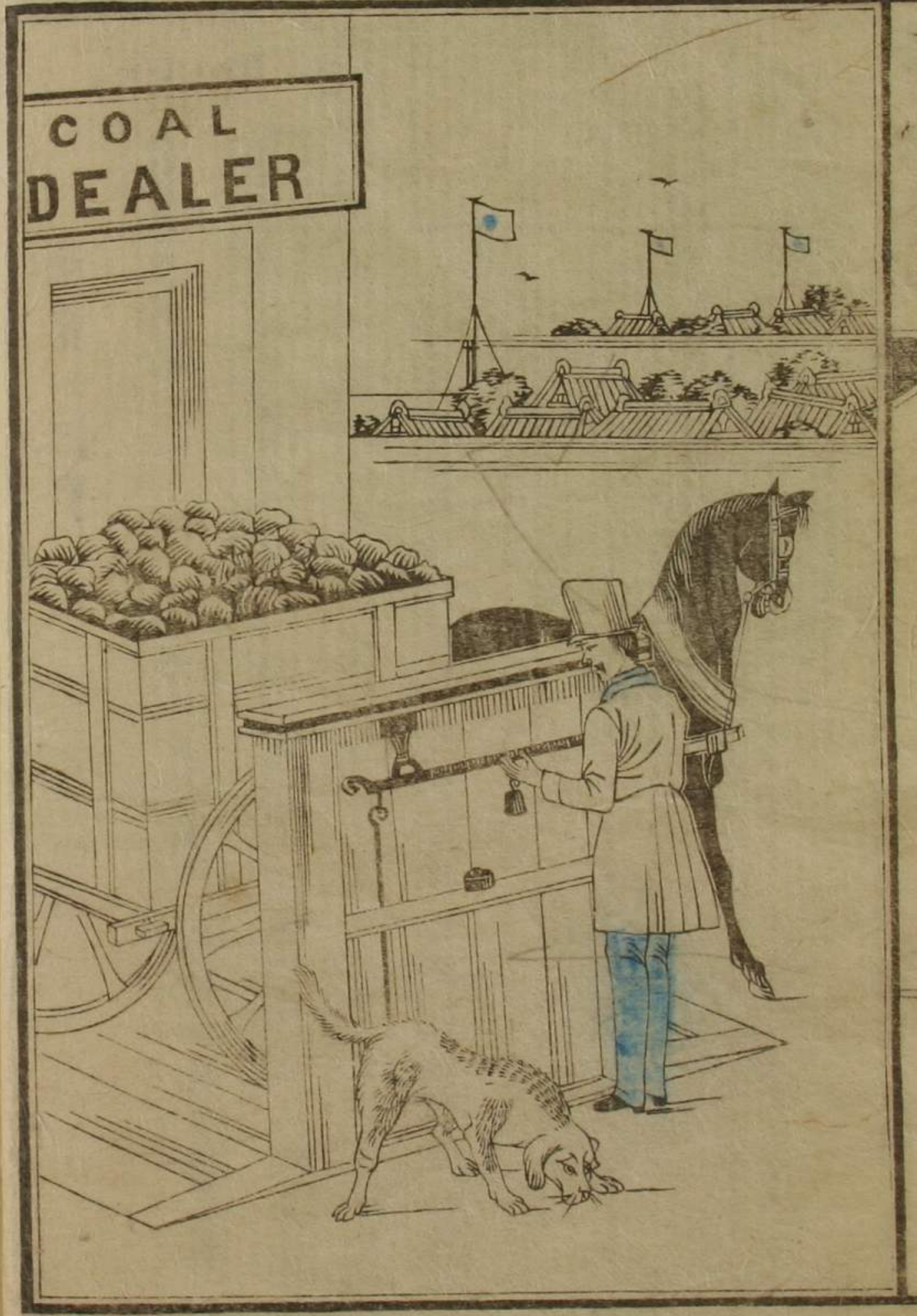
井ノ毎ノ字ニアタル

% account. 算用

% per cent. 每百個百分ノ……



亞拉伯 數符	羅馬 數符	日本 數字	亞拉伯	羅馬 數符	日本
1	I	一	40	XL	四十
2	II	二	50	L	五十
3	III	三	60	LX	六十
4	IV	四	70	LXX	七十
5	V	五	80	LXXX	八十
6	VI	六	90	XC	九十
7	VII	七	100	C	百
8	VIII	八	200	CC	二百
9	IX	九	300	CCC	三百
10	X	十	400	CD	四百
11	XI	十一		CCCC	
12	XII	十二	500	D	五百
13	XIII	十三	900	CM	九百
14	XIV	十四		DCCCC	
15	XV	十五	1000	M	一萬
16	XVI	十六	1875	MDCCC)	一千八百七十五
17	XVII	十七		LXXV)	
18	XVIII	十八	2000	MM	二千
19	XIX	十九	10000	XM	一萬
20	XX	二十	100000	CM	十萬
300	XXX	三十	1000000	M	百萬



西 洋 文 字

A <sup>エ</sup> a a	J <sup>セー</sup> j j	S <sup>エス</sup> s s
B <sup>ビー</sup> b b	K <sup>ケー</sup> k k	T <sup>ティー</sup> t t
C <sup>シー</sup> c c	L <sup>エル</sup> l l	U <sup>ユー</sup> u u
D <sup>ディー</sup> d d	M <sup>エム</sup> m m	V <sup>ヴィ</sup> v v
E <sup>イー</sup> e e	N <sup>エス</sup> n n	W <sup>ダブルユー</sup> w w
F <sup>エフ</sup> f f	O <sup>オー</sup> o o	X <sup>エクス</sup> x x
G <sup>ジー</sup> g g	P <sup>ピー</sup> p p	Y <sup>ワイ</sup> y y
H <sup>エイ</sup> h h	Q <sup>キュー</sup> q q	Z <sup>ゼット</sup> z z
I <sup>アイ</sup> i i	R <sup>ール</sup> r r	line

世界商賣行

今貿易大小諸

英吉利國 小佛

蘭私國 俄羅斯

World. 世界  
 Commerce. 商賣  
 At present. 今  
 Change. 貿易  
 Greatly. 大小  
 England. 英吉利  
 London. 倫敦  
 France. 仏蘭私  
 Paris. 巴勒  
 Russia. 俄羅斯

前同し

其都府と

歐羅巴州の一大國より其都府と倫敦

オホヒヒラ

Petersburg

彼得

前小同し其都府と彼得

土耳其

前小同し其都府と

合

Turkey

土耳其

Constantino

北亞墨利加大州中の一國其都府ハ華盛頓

支那

亞細亞洲中の一國其都府と北京

ple. 孔士且

United-States

合衆國

オランダ

歐羅巴州中の一國其都府と海克

普魯士

Washington

華盛頓

前小同し其都府と

以左里

前小同し其都府と

天氣

China

支那

Pekin

北京

Holland

和蘭

Hague

海克

Prussia

普魯士

Berlin

比耳林

Italy

以太里

Rome

羅馬

wind

風

Rain

雨

storm

暴風

の音悪風雨は多少

暴風颶風滿潮及退

潮礁嶼半海

仔の次第沙洲等



ヒユルリトカ子

hurricane. 颶風

Tide 潮信

Ebb. 退潮

Flood. 滿潮

cliff. 礁

island. 島

peninsula. 半島

shoal. 淺水

sandbank. 沙洲

Geometry. 測量

精密測量



大洋地中多鴻海北

海或之波羅的海遠

起也厭之航海し

朝夕正午夜半

日本諸港へ入津は

軍艦 高航艦



御船 帆船



シヤツパン

Japan.

日本

harbour.

港

man-of-war.

軍艦

merchant-

vessel.

商船

screwsteamer.

螺旋蒸氣船

steamboat.

蒸氣船

weather.

天氣

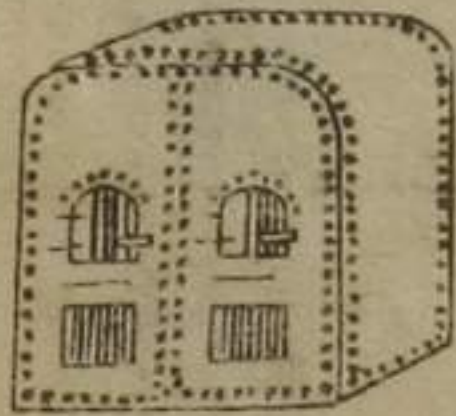
シヨウキ  
のり蒸氣わらて之

エン  
トウ  
のり煙筒



蒸氣船の内  
の金の上下  
の煙頭の  
煙を外へ  
出すもの

カン  
のり罐



此釜は石炭を  
焚き蒸氣を  
しる機関と  
えたるもの

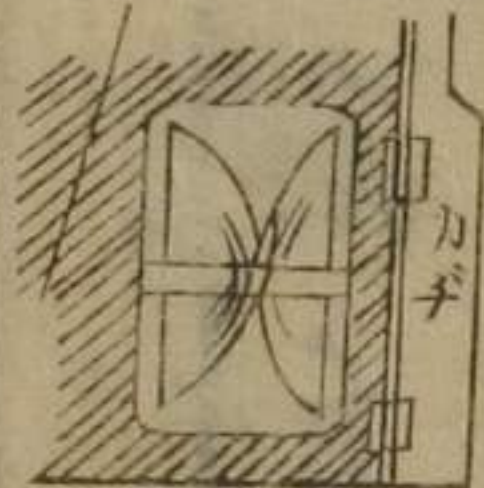
キ  
カン  
のり機開外

シヤ  
のり車



船の左右より  
水をとり  
て船を進め  
るもの

ルイ  
セン  
のり螺旋



船の後方  
けて之を廻し  
て船を自在  
に

シユ  
のり兩種の

マタ  
ホ  
のり帆  
カエ  
のり又帆幕ふたふた

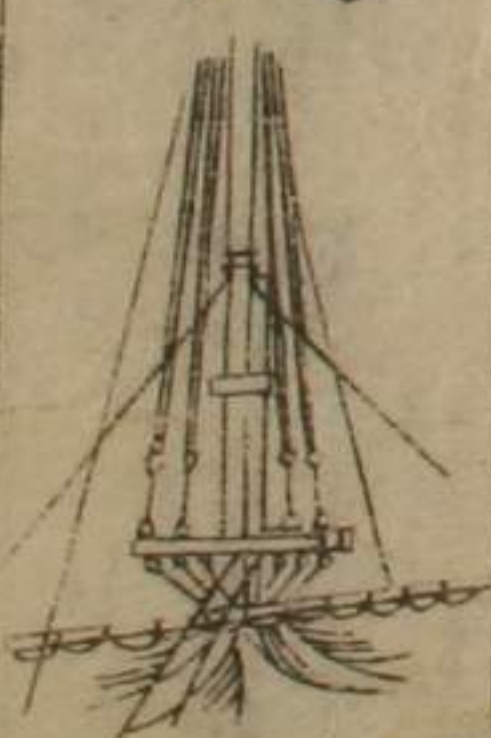
タイ  
チウ  
セウ  
のり大中小の帆



中の  
柱への  
のり



ホ  
シラ  
のり小橋



deck.

甲板

hatches.

艙口

hold.

艙

mast.

檣

keel.

龍骨

sails.

帆

engine.

機關

boiler.

罐

chimney.

煙筒

シヤツパン

Japan.

harbour.

man-of-war.

merchant-

vessel.

screwsteamer.

steamboat.

weather.

ポンプ  
pump. 唧筒  
ステルン  
stern. 艦  
ボウ  
bow. 船胸  
オール  
oar. 橈  
リュツテル  
rudder. 舵  
コンパス  
compass. 磁針盤  
カビ  
cabin 船将房  
フラフ  
flag. 旗  
ペンノン  
Pennon. 小旗  
サウンドング  
sounding-lead

リウコツ  
龍骨 船の底  
マキリガハラ  
船の底  
ニコリニコリグチ  
舷口 甲

ハンポンプ  
版唧筒  
船内の水をかへ  
トモ  
艦 船の方  
カシ  
舵

ヘサキ  
船の前  
カテ  
船の  
トモ  
船尾  
カシ  
舵

ジシヤク  
磁針盤  
トモ  
船尾房

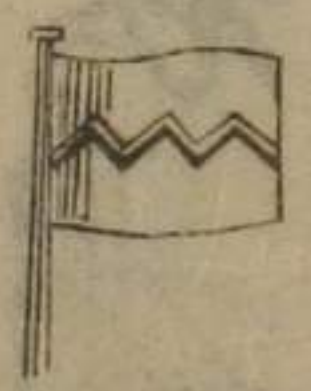
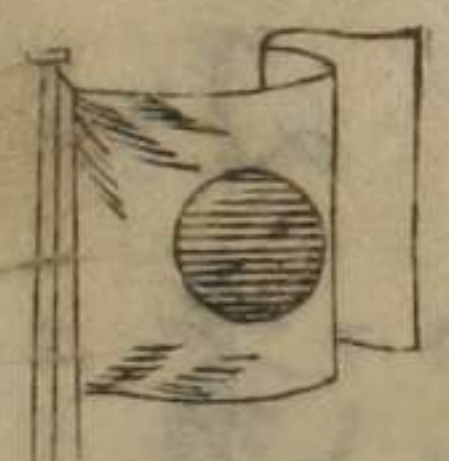
ハタ  
旗  
コバタ  
小旗  
オ、バタ  
大旗

オモリ  
測鉛  
イカリ  
錨

イカリ  
小錨  
イカリ  
錨

ツナ  
鎖  
フウ  
風

マンコル  
anchor. 測鉛  
カーフル  
cable. 錨鎖  
クイムヒ  
time piece. 時表  
バロメートル  
Barometer. 風雨表  
ゼンメートル  
Thermometer. 寒暖計  
テレスコフ  
Telescope 遠望鏡  
オツペラー  
opera-glass 双眼鏡  
ベル  
bells. 鐘



sun-dial 日晷表

captain 船将

flute 笛

drum 太鼓

trumpet 喇叭

infantry 歩兵

cavalry 騎兵

artillery 砲兵

colours 軍旗

uniform 軍装

sword 劔

lance 槍

helmet 兜

gun 砲銃

sabre 刀

bayonet 銃鎗

cartridge-box 火藥盒

hall 彈丸

powder 火藥

減



針の向ふ依て雨風と前以てまらるもの

寒暖計



寒さ暖さよとまらるもの

双眼鏡



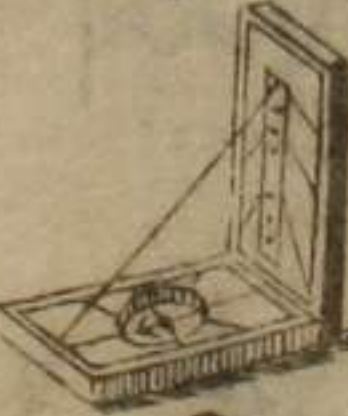
遠望鏡



鏡



日晷表



砂土

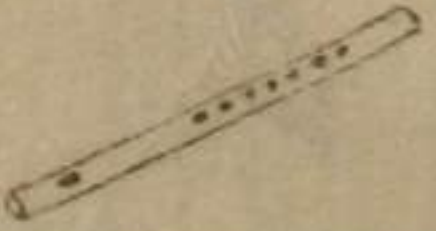
壺



秒時と計為小むらりたる形の硝子へ砂をソれて用ゆ

又軍艦

舟将士宿笛



鼓



喇叭



の管

歩騎砲兵軍旗

Knapsack. 兵糧囊

pistol. 短銃

carbine. 馬上銃

rifle. 旋條砲

cannon. 加農

mortar. 臼砲

howitzer. 忽微砲

bombs. 爆丸

sloop. 端舟

Midnight. 夜中

兵糧囊の軍裝釦

二刀 小銃 兜

砲銃 小銃銃

藥包盒 彈丸

火藥兵糧囊 銃

銃 旋條馬上銃

加農 小臼

砲 忽微砲 爆丸

Blue 青

Red. 紅

White. 白

light-house. 燈明臺

hotel. 旅館

interpreter. 譯官

valet. 小使

groom. 厩奴

livery. 法被

Beauty. 美

merchant 商人

master of the house. 亭主

factor. 主管

maid-servant. 下婢

broker. 管家


wares. 貨物

端午 

夜教 

又備一殊小夜中ハ

青紅白の燈火と燈

らー燈明卷 

の明と競り板外國

旅館 

譯官小使河者尻奴

互小法被の勇と拳

Brandy. 焼酎

Arrack. 亞瀝酒

Champagne. 三鞭酒

Red wine. 赤葡萄酒

White wine. 白乳馬酒

Moselle. モセル酒

Liqueur. リキエール酒

Ale. エール酒

Milk. 乳汁  
 コツワイー  
 Coffee. 架菲  
 テー  
 Tea. 茶  
 チョコレート  
 Chocolate 智苦辣  
 レモナーデ  
 Lemonade. 橙汁  
 ホンチ  
 Punch. ポンス  
 ゼルソー  
 Jellies. 砂糖漬  
 ホートル  
 Butter. 牛酪  
 チーズ  
 Cheese. 乾酪  
 ヴェール  
 Veal. 積肉

ひ。高家シヨウカと名オノクく店タナ次  
アキントヤ

梅カマへ亭主テイシユ自管下婢ハントウケシヨ

管家テ頻タイ小貨物シキリカの良グツリヤウ  
ウリモノ

吾ヒと毎ミンし男カイ人テ来キタき  
アシシヤル

Buyer. 買入  
 テットレ  
 debtor. 賣入  
 パートナ  
 partner. 會社  
 バンクル  
 banker. 為替  
 コールス  
 course of. ex. オフ  
エキフナエンジ  
 change. 西替相場  
 バランス  
 balance. 天秤  
 コロツ  
 Cloth. 哆羅呢  
 リンリン  
 Linen.  
 シルク  
 Silk. 絹

人賣人ウリ去テり會社ナカマの

為替カ由替ハセ相場リヨウカヘ天秤ソウウバ

の音オト喧カマ意ヒスと咳ヒス  


囉呢亞シヤ麻布ア小絹サヌ茶ノ

Cotton. 草綿

Satin. 縐子

Velvet. 天鵝絨

Ribbon. 紐

Buttons. 扣鈕

hat. 帽子

cloak. 外套

great-coat. 大上衣

pockets. 衣袋

綿縐子や天鵝絨

扣鈕帽子 外套

大上衣

袋袖裏紐孔襖衣

button-holes. 鈕孔

dressing.gown 短衣

Breeches. 股引

Drawers. 下股引

neck-cloth. 襟卷

Stockings. 莫大小

Shoes 沓

股引 下股引

襟卷莫大小沓

長沓 襪衣

套 梳 小楊枝牙



Boots. 長沓

shirt. 襯衣

comb. 櫛

tooth-pick. 小楊枝

tooth-brush. 牙刷

handkerchief. 袋巾

Tooth-powder. 齒粉

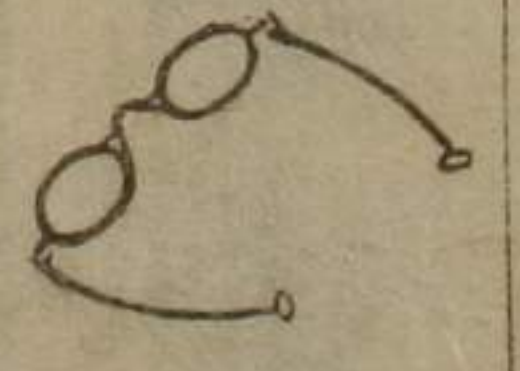
掃 ヤウシ  
小袋巾磨齒散 クワイチウテヌグヒ。ハミガキ



挖耳子杖 ミカキツエ  
傘 カラカサ



眼鏡 ノガ子  
指環 ユビワ



小袋煙草 マギタバコ  
入 イレ



ear-pick 挖耳子

cane. 杖

umbrella. 傘

Spectacles. 眼鏡

ring. 指環

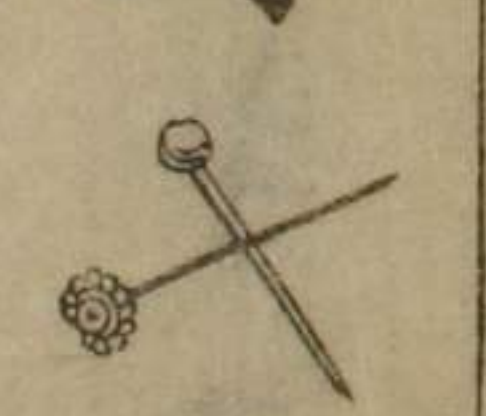
cigar. 卷煙草

cigar-box. 卷煙草入

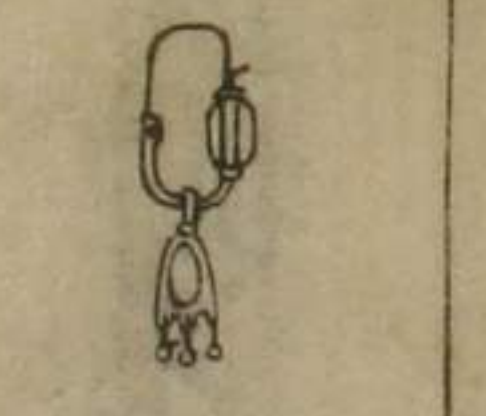
apron. 蔽膝

蔽膝 面衣 被里 物履 ヒミサカケ カホカケ カム モノ。フキ

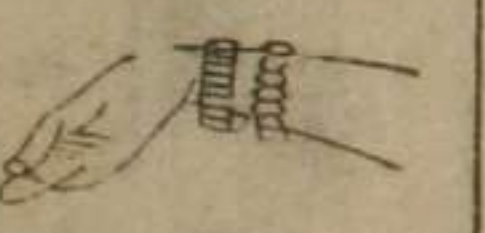
面針 トメハリ  
香油 ニホヒスフラ



耳環 ミカ  
領卷 領飾 エリマキ クビカサリ



子刺 テクビカサリ  
香瓶 ニホヒビン

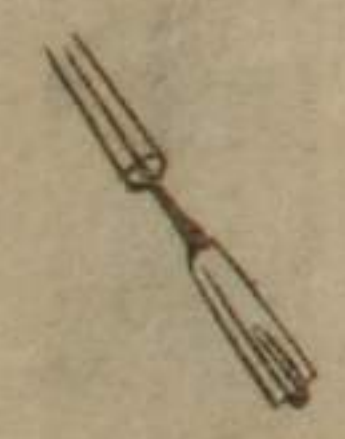


veil. 面衣  
 cap. 被り物  
 fan. 扇  
 Pins. 留針  
 Pomatum. 香油  
 Ear-rings. 耳環  
 neck-lace. 頸飾  
 Bracelets. 手釧  
 smelling bottle. 香瓶

焼酎 重酒 之 鞭酒  
 赤葡萄酒 白馬乳  
 酒 毛セルリキユール  
 エール酒 乳汁 架

Ham. 薰肉  
 sausage 腸詰  
 Pork 豚肉  
 fork. 食叉  
 cleaver. 庖丁  
 spoon. 匕  
 dish. 小皿  
 saucer. 皿  
 gridiron. 焙子  
 pan. 鍋

菲茶 小 知古 辣橙汁  
 俗之とホン  
 スとまろハ  
 非あり  
 ポンス 砂糖 漬半  
 酪乾酪 猪肉 薰肉 腸  
 猪肉 食叉  
 庖




トレンチエル trencher 俎板  
 グレートル grater 薑擦子  
 バスケット basket 笊籬  
 シーフ sieve 篩  
 コック cock 注管  
 フオンチル funnel 漏斗  
 ピッチェル pitcher 具把壺  
 コップ cup 碗  
 マッチェス matches 引火奴  
 フリント flint 燧石

テインドル tinder 引火絮  
 スムーティンク smoothing 熨斗  
 アイロン iron 燒鏝  
 ステイール steel 火鎌  
 ハルレル barrel 小桶  
 ホクスヘー hogshedd 大桶  
 シルンスピット turnspit 串架  
 鏡  
 カルポル carpet 毛氈  
 チアール chairs 椅子

テウ 丁   
 サジ ヒ   
 コ ガラ 小皿 

ダイガラ 基皿   
 アブリコ ナベ 焙子鍋 

マナ イタ。ワサビ オロシ 俎板 薑擦子 小笊 籬

フルヒ 篩   
 ノミ グチ シヨウゴ テツ 注管 漏斗 具

キノークリ 把燭   
 ワン ツケ キ 碗 小引火

ヒウチイシ。ホ ク ナ 奴 小燧石 引火 絮 

ヤキゴテ 燒鏝   
 ヒウチガマ。コ オケ 火鎌 小桶

オ、ヲケ クシマハレ。カミミ 大桶 串架 鏡 

bolster. 枕

Soap. 石鹼

towel. 手巾

watch. 袂時計

brush. 毛掃

broom. 箒

ink. 墨

ink stand. 墨汁壺

slate. 石盤

slatepencil. 石筆

毛氈椅子 枕



石鹼 手巾袂時計



毛掃箒墨汁壺



石盤石筆



penknife. 筆切刀

Paper. 紙

pen. 筆

ruler. 定規

foldingstick. 篋

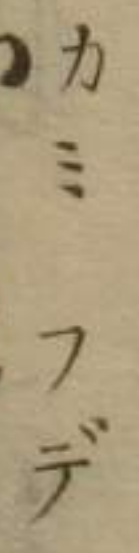
pen case. 筆入

table. 机

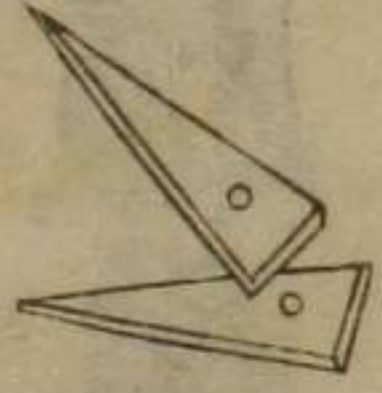
Sealing wax. 封蠟

Wafers. 封糊

筆切小刀 紙筆



定規 筆入机



封糊封蠟之区



燭卷



ブックケース book case. 書匣	ケンドルスチック candlestick. 燭臺	ケンドル candle. 蠟燭	ラントルン lantern. 提灯	パスホルド passport. 往來切手	ホールスコロツ horse cloth. 馬衣	ベルリーバンド belly-band. 腹帶	セーデイル saddle ヒット 鞍	レレンス bit. 銜	手綱 reins.
ステルコッフ stirrups. 鐙	ホウイプ whip コルラル whip 馬首鐙	コルラル collar. 馬首鐙	ホウスカルリツヂ horsecarriage. 馬車	コーチマン coachman. 御者	カルリアード carriage. 乘車	アス axle. 軸	ホウノール wheels. 輪	スポーク spokes. 輻	ナフ nave. 轂

世界商賈往來

ツリドウロウ  
燭籠  
ラウソク  
蠟燭



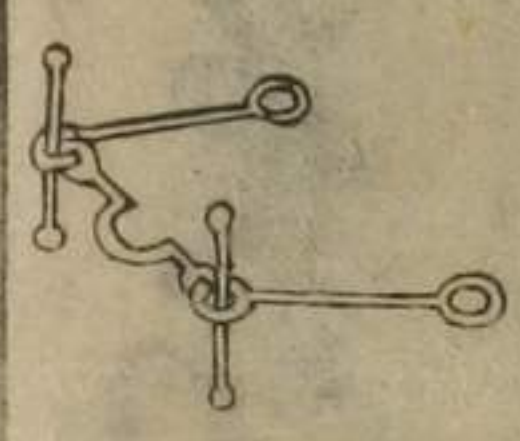
チヤウチン  
トウリ  
ギツ  
テ  
提灯往來切手



ムマキヌ  
ハルヒ  
クラ  
クツハ  
馬衣腹帶鞍銜



タヅナ  
アブミ  
ムチ  
手綱鐙又鞭



クビ  
ワ  
シヤ  
クビ  
馬首鐙馬車



ギヨシヤ  
ジヨウシヤ  
シク  
ワ  
ヤ  
コシキ  
御者乘車軸輪輻轂

キン  
ギン  
アカミ  
テツ  
ハ  
ガ  
子  
ナマリ  
金銀銅鍍網鉄釘小

ト  
タン  
ス  
バ  
シン  
チウ  
ア  
フ  
ガ  
子  
ブリ  
ツ  
キ  
釘網錫黃銅青銅鐵釘

世界商賣往來

Gold. コールド  
 Silver. シルフル  
 Copper. コッポル  
 Iron. アイロン  
 Steel. ステール  
 Lead. レード  
 Zinc. シンク  
 Tin. チン  
 Brass. ブラッス  
 Bronze. ブロンズ

金 銀 銅 鉄 綱鉄 鉛 鈦鉛 錫 黄銅 青銅

金剛石 磁石 珊瑚 螺 釘 千存 麵棒 藤 連 板 鉄 砧 小 板 掘 石 鋤 鉄 杓

diamond. タイエモンド  
 agate. エケート  
 coral. コラル  
 garnet. ガーネット  
 trunk. トランク  
 spade. スペード  
 roller. ロール  
 sickle. シクル  
 Nail. フレール  
 anvil. アンウイレ

金剛石 磁石 珊瑚 螺 釘 千存 麵棒 藤 連 板 鉄 砧 小 板 掘 石 鋤 鉄 杓

世界商賣往來

十九

ハムタル  
**hammer.** 鋤  
 チール  
**naill.** 釘  
 ヒンセルス  
**Pincers.** 千斤  
 ファイル  
**file.** 鑿  
 ドリル  
**drill.** 舞錐  
 チウト  
**nut.** 牝螺  
 レフル  
**lever.** 槌  
 スクルーウ  
**SCREW.** 螺旋  
 コロウバル  
**Crow-bar.** 鉄槌  
 ハッチト  
**hatchet.** 斧

<p>コンハス <b>両脚</b>  カ子サンノミ <b>曲短鑿水</b></p>	<p>モリ。フイゴ <b>準鼓鞞</b>  小牽鎖</p>	<p>ホリモノドウグ。オ、 <b>彫物道具大</b> </p>	<p>ムギ <b>麦</b>  コムギ <b>小麦燕麦</b></p>
--	--	---	---

シエーダ  
**wedge.** 楔  
 プレーン  
**plane.** 鉋  
 ヤウ  
**saw** 鋸  
 プルレー  
**pulley** 滑車  
 グラインドストーン  
**grindstone.** 砥  
 コムハスセス  
**Compasses.** 兩脚  
 スクウェア  
**square.** 曲短  
 ナズル  
**chisel.** 鑿  
 レウエル  
**level.** 水準  
 ベロ  
**Bellows.** 鼓鞞

<p>タウモロコシ <b>玉蜀黍</b>  小</p>	<p>ハタカムギ <b>裸麦</b>  コムヒエ <b>禾稷</b></p>	<p>ダイコ <b>蘿蔔</b>  チサキノコ <b>葛苣藹</b></p>	<p>シヤガタライモ <b>馬鈴薯</b>  インゲン <b>小菘</b></p>
--	---	---	--

ツルニンレーツ  
turning-lathe.  
牽鎖盤

グレール  
graver. 彫物道具

ベレー  
Barley. 大麥

ホウキード  
Wheat. 小麥

フーッ  
Oats. 燕麥

メーヅ  
Maize. 玉蜀黍

ライ  
Bwe. 裸麥

ライス  
Rice. 米

シルニッ  
turnip-radish

マメ。ニンジン  
豆胡蘿蔔  
腕



ドウホウレンソウ。キウリ  
豆菠薐菜胡瓜



ソラマメ  
蚕豆  
カブ  
菘菹  
有



インゲン。子ギ  
菜豆葱  
五洋の葱  
トウ  
南



有  
ハ根の玉

ミルレット  
Millet. 粟  
サレー  
salad. 萵苣

マッシュルーム  
Mushrooms. 蕈

ホニート  
Potatoes. 馬鈴薯

キドニー  
Kidney-beans. 菜豆

カロット  
Carrots. 胡蘿蔔

グリーン  
Green-peas. 豌豆

ナス  
瓜  
マクハウリ  
小胡瓜  
ナ  
沙



シ  
梨  
モ  
桃  
サクラ  
桜  
ダイ  
橙



サクラ  
桜  
ミ  
柑  
ミカン  
柑  
ダイ  
橙



ハ  
巴旦杏  
キヨウ  
杏  
マルブ  
檸檬



上  
下

上  
下



Spinach. 菠薐菜

Cucumbers. 瓠

Beans. 蠶豆

Turnips. 蕪菁

Onions. 葱

pumpkin. 南瓜

melon. 甜瓜

pear. 沙梨

peach. 桃

eberry. 櫻

小平菓



葡萄



無花果椰子

胡桃



橡實

素椹



山毛榉榲

sweet-orange. 柑

orange. 橙

almond. 巴旦杏

lemon. 檸檬

apple. 平菓

grape. 葡萄

fig. 無花果

Cocoa-nut. 椰子

walnut. 胡桃



松



椴櫚



白楊 菩提樹 秦皮 水

楊 齒楊 小落葉松



馬 弱壯馬 驕子



acorn. 橡実  
 Mulberries. 桑椹  
 beech. 山毛榉  
 oak. 櫟  
 pine. 松  
 fir. 樅  
 maple. 楓  
 poplar. 白楊  
 lime. 菩提樹  
 ash. 秦皮

 羊 <small>ギ</small>  駟牛 <small>キリンキウシ</small>	 狐 <small>キツ子</small>  牝牛 <small>メウシ</small>  豮 <small>コウシ</small>	 荷馬 <small>ニムマ</small>  小借馬 <small>シヤクバ</small>  虎 <small>トラ</small>
---	---	--

willow. 水楊  
 weeping willow. 垂楊  
 w. 垂楊  
 larch. 落葉松  
 horse. 馬  
 colt. 駒  
 stallion. 牡馬  
 gelding. 駢馬  
 pack-horse. 荷馬

 兎 <small>ウサキ</small>  大機鼠 <small>ドウバウ</small> 	 小麋 <small>シカ</small>  野猪 <small>イノシ</small> 	 海狗 <small>オノトセイ</small>  狼 <small>オカミ</small>	 犬 <small>イヌ</small>  豕 <small>ブタ</small>
--	--	---	--

hack. 借馬  
 tiger. 虎  
 fox. 狐  
 cow. 牝牛  
 calf. 犢  
 ass. 驢牛  
 sheep. 羊  
 lamb. 羊仔  
 she-goat. 山羊  
 dog. 犬

cat. 猫  
 bitch. 牝犬  
 mastiff. 獒  
 pig. 豕  
 bear. 熊  
 wolf. 狼  
 stag. 鹿  
 wild-boar. 野猪  
 hare. 兔  
 marmot. 土撥鼠

分子ズミ



タスキ



分子ズミ



ハツカ子ズミ。カラス

鷓鴣鳥。小岩天子

ウツバタウ



孔雀



ガテウ



カラクン



オンドリ



メンドリ



ハト



アヒル



モリ



シテウ

鷹の類



ワシ

又神鷹



フクロフ

目善く夜  
とて飛ぶ  
甚た迅速  
あり



Handwritten notes on the left margin.

Handwritten notes on the left margin.

Hedge-hog. 猬

Hadgeru. 狸

Rat. 鼠

Mouse. 廿日鼠

Swan. 鵞

Peacock. 孔雀

Goose. 鶩

Turkey. 百露国鶏

Cooek. 雄鶏

Hen. 雌鶏

鶴コウ  
小鶴カラス  
小鶴ツル



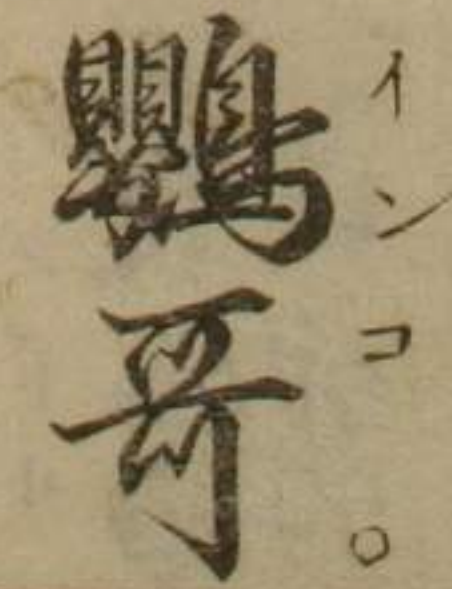
鶩ウグヒス  
雉キジ  
鷓鴣シヤコ



真鴨マシギ  
杜鵑ホト、ギス  
燕ツクロ



雀スシメ  
鶉シギ  
鸚哥インコ



Pigeon. 鳩

Duck. 家鴨

Bat. 蝙蝠

Bird of prey. 鷂鳥

Eagle. 鷲

Owl. 梟

Stork. 鶴

Crow. 烏

Crane. 鶴

糟ニシ  
白魚シ  
小



乾大ヒダ  
魚ラ  
牡蠣カキ  
鱈イワ



魚シ  
過サ  
臘魚ケ  
小



淡菜イノカイ  
鞋シタヒ  
底魚ラメ  
魚メ



ナイチ井ンゲール  
 nightingale. 鶯  
 メーベンント  
 pheasant. 雉  
 ハートリツジ  
 partridge. 鶉  
 ウードエツク  
 woodcock. 真鴨  
 コツクー  
 cuckoo. 杜鵑  
 スウエルロウ  
 swallow. 燕  
 スパルロウ  
 sparrow. 雀  
 スナイプ  
 snipe. 鶉  
 パルロット  
 parrot. 鸚哥  
 ヘルリン  
 herring. 鱈白魚

コヒ  
  
 カニ  
  
 ウナギ  


チクシンギョ。トカゲ  
 竹箴魚蜥蜴  


カヘル  
  
 ヘビ  
  
 ヒキガヘル。アラ  


ムシ  
  
 バツタ  
  
 キリクム  


ノミ  
  
 カ  
  
 ミラミ  


ハイ  
  
 ミツバチ  
  


テ  
  
 グモ  
  


カイコ  
  
 カタツムリ  
  
 コノヲ  


タライト  
 dried cod. 乾  
 ウーストル  
 oyster. 牡蠣  
 ヒルチスレド  
 pilchard 鯧魚  
 サルモン  
 salmon. 過臘魚  
 モスデル  
 muscle. 淡菜  
 ヌール  
 sole. 鞋底魚  
 カルプ  
 carp. 鯉  
 ケルムデ  
 crab  
 イール  
 eel.  
 バイク  
 pike.  
 竹箴魚

ローキニスト	スネーク	トード	カッター	グラスホッパー	Locust.	fly.	gnat.
蠹	蛇	蟾蜍	蟻	蝻	蝗	蠅	蚊

シナモノアマタ  
 品物較多ふしと畫  
 ツクシ

ガタ  
 雞  
 今其概畧と卷  
 イマツノガイリヤク  
 アゲ

ドウモウ  
 てんてん童家ふふし手  
 シメ  
 オワンメ

世界高賣往來

七五七

發行  
 書林

大坂心齋橋通	東京日本橋通	芝神明町	横山町	浅草茅町	下谷数寄屋町	本町三丁目	日本橋四丁目	小石川大門町
伊丹屋善兵衛	敦賀屋九兵衛	須原屋茂兵衛	山城屋佐兵衛	須原屋新兵衛	岡田屋嘉七	和泉屋吉兵衛	和泉屋金右衛門	須原屋伊八
岡村屋庄助	上州屋宗七	和泉屋半兵衛	鷹金屋清吉板					

大の

